

# Certyfikat

Nr

PL-EKO-12/2022/191

# Certificate

No.

przyznany, zgodnie z art. 35 ust. 1 Rozporządzenia (UE) nr 2018/848.

issued pursuant to Article 35(1) of Regulation (EU) 2018/848

Jednostka certyfikująca w rolnictwie ekologicznym PL-EKO-12 Bureau Veritas Polska Sp. z o.o., ul. Migdałowa 4, 02-796 Warszawa stwierdza zgodność procesu produkcji z wymaganiami Rozporządzenia (UE) nr 2018/848.

The control body PL-EKO-12 Bureau Veritas Polska Sp. z o.o., 4 Migdalowa street, 02-796 Warsaw confirms process compliance with the requirements of Regulation (EU) 2018/848.



Podmiot Operator



Grupa podmiotów Group of operators

## Za-fferano Polska Sp. z o.o

ul. Strzeszyńska 298/1, 60-479 Poznań, Polska (Poland)

Działalność		Activity or activities
Produkcja (Produkcja rolna)	<input type="checkbox"/>	Production (agricultural production)
Przygotowanie: Przetwórstwo i konserwowanie Pakowanie i etykietowanie	<input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/>	Preparation: Processing & preserving Packaging & labelling
Importer	<input checked="" type="checkbox"/>	Import
Dystrybucja/ wprowadzanie do obrotu	<input checked="" type="checkbox"/>	Distributor / placing on the market
Przechowywanie	<input checked="" type="checkbox"/>	Storing
Eksport produktów ekologicznych poza Unię Europejską	<input type="checkbox"/>	Exports of organic products outside the European Union
Prowadzenie działań jako podwykonawca na rzecz innych podmiotów gospodarczych	<input type="checkbox"/>	Carrying out activity as a subcontractor for others operators
Prowadzenie działań z wykorzystaniem podwykonawców	<input checked="" type="checkbox"/>	Use of subcontractors

Kategoria lub kategorie produktów : Category or categories of products :	Metoda produkcji: production methods:
<input checked="" type="checkbox"/> przetworzone produkty rolne, w tym produkty akwakultury do wykorzystania jako żywność processed agricultural products including aquaculture products for use as food	produkcja produktów ekologicznych production of organic products <input checked="" type="checkbox"/>
	produkcja produktów w okresie konwersji production of in-conversion products <input type="checkbox"/>
	produkcja ekologiczna i produkcja nieekologiczna organic production with non-organic production <input checked="" type="checkbox"/>

Lista produktów według załączników nr 1, 2

Products list according to attachments no. 1, 2

Certyfikat jest ważny od: This certificate is valid from:	20.12.2022	Certyfikat jest ważny do: This certificate is valid until:	31.12.2023
--	------------	---	------------

Niniejszy dokument został wydany zgodnie z rozporządzeniem wykonawczym Komisji (UE) 2018/848, aby poświadczyć, że podmiot przestrzega przepisów powyższego rozporządzenia.

This document has been issued in accordance with regulation (EU) No 2018/848 to certify that operator meets the requirements of the regulation.

Podpis w imieniu jednostki certyfikującej wydającej certyfikat: Ewa Wanot Zastępca Kierownika Produktu /Deputy Product Manager	Signature on behalf of the issuing control body:
--	--

Data, miejsce:  
Date, place: 20.12.2022, Warszawa (Warsaw)



W celu sprawdzenia ważności niniejszego certyfikatu prosimy o kontakt: +48 22 549 04 00 lub weryfikację na stronie internetowej: [www.bureauveritas.pl](http://www.bureauveritas.pl).  
Pozostałe informacje dotyczące zakresu certyfikacji oraz wymagań systemu zarządzania można uzyskać w wyżej wymienionej organizacji.  
To verify validity of this certificate please contact +48 22 549 04 00 or verify it at [www.bureauveritas.pl](http://www.bureauveritas.pl). Other information related to certification scope, quality management requirements as well, can be reached in organization mentioned above.



Załącznik nr **1** wersja **A**  
Attachment no. **1** version **A**  
do certyfikatu nr **PL-EKO-12/2022/191**  
to the certificate no.

Jednostka certyfikująca w rolnictwie ekologicznym PL-EKO-12 Bureau Veritas Polska Sp. z o.o., ul. Migdałowa 4, 02-796 Warszawa  
wydała niniejszy załącznik do certyfikatu poniższemu podmiotowi.

The control body PL-EKO-12 Bureau Veritas Polska Sp. z o.o., 4 Migdalowa street, 02-796 Warsaw issued this attachment to the certificate for the operator below.

## Za-fferano Polska Sp. z o.o

ul. Strzeszyńska 298/1, 60-479 Poznań, Polska (Poland)

Działalność **Dystrybucja /wprowadzanie do obrotu**  
Activity **Distributor /placing on the market,**

<b>Nazwa jednostki produkcyjnej:</b> Production unit name :
ul. Św Mikołaja 1, 62-080 Swadzim
<b>Lista grup produktów ekologicznych:</b> Organic products grup list:
<b>Owoce i warzywa suszone</b> Dried fruits and vegetables
<b>Ziarna zbóż całe, łamane lub płatkowane</b> Cereal grains, whole, broken or flaked
<b>Produkty mogą być oznakowane jako produkty ekologiczne.</b> Products can be labelled as organic.

**Wydanie nowego załącznika do certyfikatu anuluje wcześniejsze załączniki.**

The new attachment to the certificate cancels the previous attachments.

Podpis w imieniu jednostki certyfikującej wydającej certyfikat:	Signature on behalf of the issuing control body:
<b>Ewa Wanot</b> Zastępca Kierownika Produktu /Deputy Product Manager	

Data, miejsce: 20.12.2022, Warszawa (Warsaw)  
Date, place:



W celu sprawdzenia ważności niniejszego certyfikatu prosimy o kontakt: +48 22 549 04 00 lub weryfikację na stronie internetowej: [www.bureauveritas.pl](http://www.bureauveritas.pl).  
Pozostałe informacje dotyczące zakresu certyfikacji oraz wymagań systemu zarządzania można uzyskać w wyżej wymienionej organizacji.  
To verify validity of this certificate please contact +48 22 549 04 00 or verify it at [www.bureauveritas.pl](http://www.bureauveritas.pl). Other information related to certification scope, quality management requirements as well, can be reached in organization mentioned above.

ADRES BIURA ZARZĄDZAJĄCEGO:  
ADRES BIURA WYDAJĄCEGO CERTYFIKAT

MANAGEMENT OFFICE ADDRESS:  
ADDRESS OF OFFICE ISSUING CERTIFICATE:

Bureau Veritas Polska Sp. z o.o., ul. Migdałowa 4,  
02-796 Warszawa, Polska

Data zatwierdzenia:  
Approval date:

16.03.2022



AC 182

PF14\_EKO



**Załącznik nr 2 wersja A**  
*Attachment no. version*  
**do certyfikatu nr PL-EKO-12/2022/191**  
*to the certificate no.*

Jednostka certyfikująca w rolnictwie ekologicznym PL-EKO-12 Bureau Veritas Polska Sp. z o.o., ul. Migdałowa 4, 02-796 Warszawa  
wydała niniejszy załącznik do certyfikatu poniższemu podmiotowi.

*The control body PL-EKO-12 Bureau Veritas Polska Sp. z o.o., 4 Migdalowa street, 02-796 Warsaw issued this attachment to the certificate for the operator below.*

## Za-fferano Polska Sp. z o.o

**ul. Strzeszyńska 298/1, 60-479 Poznań, Polska (Poland)**

**Działalność Importer**  
*Activity Import*

<b>Nazwa jednostki produkcyjnej:</b> <i>Production unit name :</i>
ul. Św Mikołaja 1, 62-080 Swadzim
<b>Lista produktów ekologicznych:</b> <i>Organic products list:</i>
<b>Orzechy laskowe</b> <i>Hazelnuts</i>
<b>Orzechy laskowe prażone</b> <i>Roasted hazelnuts</i>
<b>Morele cięte suszone</b> <i>Dried cut apricots</i>
<b>Figi cięte suszone</b> <i>Dried cut figs</i>
<b>Daktyle</b> <i>Dates</i>
<b>Produkty mogą być oznakowane jako produkty ekologiczne.</b> <i>Products can be labelled as organic.</i>

**Wydanie nowego załącznika do certyfikatu anuluje wcześniejsze załączniki.**

*The new attachment to the certificate cancels the previous attachments.*

Podpis w imieniu jednostki certyfikującej wydającej certyfikat:	<i>Signature on behalf of the issuing control body:</i>
<b>Ewa Wanot</b> <b>Zastępca Kierownika Produktu /Deputy Product Manager</b>	

Data, miejsce: 20.12.2022, Warszawa (Warsaw)  
*Date, place:*



W celu sprawdzenia ważności niniejszego certyfikatu prosimy o kontakt: +48 22 549 04 00 lub weryfikację na stronie internetowej: [www.bureauveritas.pl](http://www.bureauveritas.pl).  
Pozostałe informacje dotyczące zakresu certyfikacji oraz wymagań systemu zarządzania można uzyskać w wyżej wymienionej organizacji.  
*To verify validity of this certificate please contact +48 22 549 04 00 or verify it at [www.bureauveritas.pl](http://www.bureauveritas.pl). Other information related to certification scope, quality management requirements as well, can be reached in organization mentioned above.*

ADRES BIURA ZARZĄDZAJĄCEGO:  
ADRES BIURA WYDAJĄCEGO CERTYFIKAT

MANAGEMENT OFFICE ADDRESS:  
ADDRESS OF OFFICE ISSUING CERTIFICATE:

Bureau Veritas Polska Sp. z o.o., ul. Migdałowa 4,  
02-796 Warszawa, Polska

Data zatwierdzenia:  
Approval date:

16.03.2022



AC 182

PF14\_EKO

